

KRAFTPAKET PRO

Standmixer
Blender
Batidora de vaso
Blender
Frullatore da tavolo

10048762



Rev: 05/26

KLARSTEIN

www.klarstein.com

COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING
COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.



INHALT

Sicherheitshinweise	4	English 15
Geräteübersicht	6	Español 25
Funktionstasten	7	Français 35
Bedienung	9	Italiano 45
Wartung und Reinigung	10	
Fehlersuche und Fehlerbehebung	11	
Spezielle Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland	12	
Hinweise zur Entsorgung	14	
Hersteller	14	

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10048762
Stromversorgung	220-240 V ~ 50/60Hz
Gesamtleistung	2000 W
Schutzklasse	II
Leistung in ausgeschaltetem Zustand	0,47 W

SICHERHEITSHINWEISE

Die folgenden Sicherheitshinweise gelten für die Verwendung dieses Geräts und müssen jederzeit beachtet werden. Die Nichtbeachtung kann zu Verletzungen, Stromschlägen, Bränden oder Schäden am Gerät führen.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt vorgesehen. Die kommerzielle Nutzung, der Missbrauch oder die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führen zum Erlöschen der Garantie und entbinden den Hersteller von jeglicher Haftung.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für den vorgesehenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Stellen Sie das Gerät auf eine glatte, ebene, stabile und trockene Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe von heißen Oberflächen, offenen Flammen, Gasbrennern, elektrischen Kochplatten oder in einen beheizten Ofen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Teile davon, einschließlich des Kabels oder Steckers, beschädigt sind.

Elektrische Sicherheit

- Bevor Sie das Gerät anschließen, vergewissern Sie sich, dass die Versorgungsspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Um das Risiko von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern:
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Sollte das Gerät nass werden, ziehen Sie umgehend den Netzstecker.
- Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz:
 - Wenn es unbeaufsichtigt ist
 - Vor dem Zusammenbau oder der Demontage
 - Vor der Reinigung
 - Vor dem Austausch von Zubehör
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel weder über die Kante eines Tisches oder einer Theke hängt noch eine heiße Oberfläche berührt.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Das Gerät darf ausschließlich mit dem mitgelieferten Sockel verwendet werden.
- Stellen Sie bitte sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es transportieren.

Sichere Handhabung



WARNUNG: Gefahr von Schnittverletzungen

Die Klingen sind äußerst scharf. Gehen Sie jederzeit vorsichtig damit um.

- Stecken Sie niemals Ihre Hände, Finger oder Utensilien in den Behälter, während das Gerät in Betrieb ist.
- Nehmen Sie den Deckel niemals ab, bevor die Klinge vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- Stellen Sie sicher, dass der Deckel sicher verriegelt ist, bevor Sie das Gerät einschalten.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie:
 - Bewegliche Teile berühren
 - Zubehörteile austauschen
 - Die Klinge entfernen
- Lassen Sie beim Entfernen der Schneideklinge, beim Leeren des Behälters und während der Reinigung Vorsicht walten.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn der rotierende Filter oder die Klingenbaugruppe beschädigt sind.
- Sicherheitsschalter und Schutzvorrichtungen dürfen nicht beeinträchtigt werden.

Inbetriebnahme

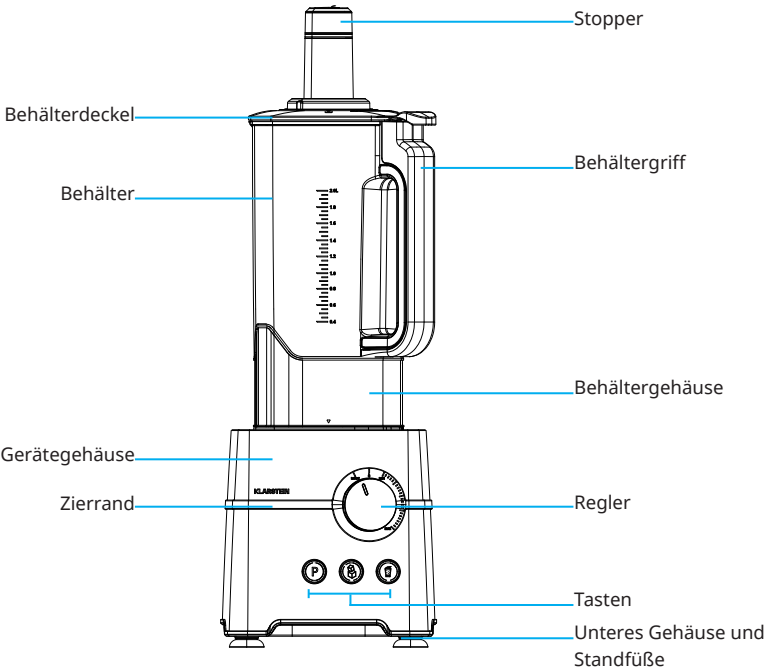
- Verwenden Sie ausschließlich Originalzubehör und Ersatzteile, die für dieses Gerät zugelassen sind.
- Verwenden Sie keine Zubehörteile, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.
- Dieses Gerät ist für die Verarbeitung kleiner Mengen ausgelegt; überschreiten Sie keinesfalls die angegebenen maximalen Füllmengen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zur Verarbeitung von klebrigen, übermäßig harten oder nicht für den Verzehr geeigneten Substanzen.
- Fügen Sie niemals Zutaten von Hand hinzu, während das Gerät in Betrieb ist.
- Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt.

Kinder und schutzbedürftige Personen

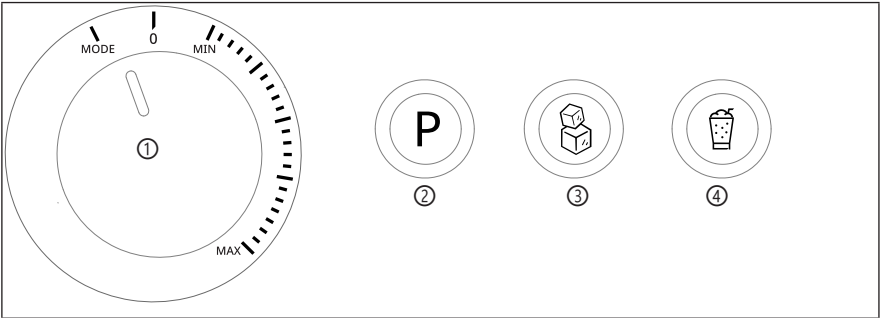
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, diese Personen werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Bewahren Sie alle Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Kartons, Styropor usw.) außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da Erstickungsgefahr besteht.

Hinweis: Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise kann zu schweren Verletzungen, Stromschlägen, Bränden oder Schäden am Gerät führen. Verwenden Sie das Gerät stets verantwortungsbewusst und gemäß dieser Anleitung.

GERÄTEÜBERSICHT



Bedienfeld



①	Drehregler	③	Eiszerkleinerungsmodus
②	Impuls-Taste	④	Smoothie-Modus

FUNKTIONSTASTEN

Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, überprüfen Sie, ob die Spannung mit den Angaben auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Plastiktüten. Reinigen Sie die Armaturen.

Drehregler

- Dieser Standmixer kann über den Drehregler auf verschiedene Modi eingestellt werden. Dazu gehören „Modus“, „0“ und verschiedene Geschwindigkeitseinstellungen.
- Sobald das Gerät angeschlossen ist und die Taste „P“ rot blinkt, ist das Gerät betriebsbereit.
- Sollte das rote Licht nicht blinken, überprüfen Sie, ob der Behälter fest auf das Gerätegehäuse aufgesetzt ist.

Die Einstellung „0“

- Wenn der Drehregler auf diese Einstellung gebracht wird, stoppt der Standmixer oder die Geschwindigkeit wird zurückgesetzt.
- Beachten Sie, dass dieses Gerät nur funktioniert, wenn der Drehregler aus der Position „0“ gedreht wird.

Einstellung „Modus“

- Wenn der Drehregler auf diese Einstellung gebracht wird, leuchten die drei Modus-Steuertasten auf.
- Drücken Sie die Taste „Eis zerkleinern“ oder „Smoothie“.
- Die gewählte Taste leuchtet auf.
- Drücken Sie dieselbe Taste erneut, um die Funktion abzubrechen und alle drei Tasten aufleuchten zu lassen.

Impulsfunktion

- Die Impulsfunktion wird mit dem Buchstaben „P“ gekennzeichnet.
- Zum Mixen drücken, zum Beenden loslassen.

Eiszerkleinerungsfunktion

- In diesem Modus arbeitet der Standmixer automatisch: Er läuft einige Sekunden lang, stoppt dann und wiederholt diesen Vorgang mehrmals.
- In diesem Modus zerkleinerter Eis wird nicht herauspritzen und an der Innenseite des Behälters haften bleiben.

Smoothie-Funktion

Der Standmixer arbeitet in diesem Modus automatisch: Die Geschwindigkeit wird auf die maximale Stufe erhöht, und der Standmixer stoppt nach zwei Minuten.

Geschwindigkeitsregelung

Um die Geschwindigkeit zu verringern, drehen Sie den Regler auf „Min“. Um die Geschwindigkeit zu erhöhen, drehen Sie den Regler auf „Max“.

BEDIENUNG

1. Stellen Sie den Behälter auf die Motorbasis des Mixers und richten Sie ihn an der Markierung aus.
2. Geben Sie die Zutaten in den Behälter, setzen Sie den Deckel auf und schließen Sie den Standmixer an die Stromquelle an.
3. Wählen Sie das Bedienelement „Modus“ oder „Geschwindigkeit“, um die Verarbeitung zu starten. Beachten Sie bitte, dass der Standmixer nur funktioniert, wenn der Drehregler aus der Position „0“ gedreht wird. Sollte der Standmixer nicht funktionieren, drehen Sie den Drehregler zurück auf die Position „0“.
4. Hinweise: Die maximale Kapazität beträgt 800 g Karotten und 1200 ml Wasser. Arbeitet 2 Minuten lang mit maximaler Geschwindigkeit und pausiert dann 1 Minute lang. Verwenden Sie das Gerät nicht länger als vier Zyklen. Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie das Gerät erneut in Betrieb nehmen.
5. Sie können Zutaten über den kleinen Becher im Deckel in den Behälter geben.
6. Entfernen Sie den Behälter erst dann von der Basis des Standmixers, wenn der Motor vollständig zum Stillstand gekommen ist.

Verwendung des Stopfens

- Entfernen Sie den kleinen Becher vom Deckel und stecken Sie den Stopfen in die Öffnung im Deckel.
- Verwenden Sie den Stopfen, um die Lebensmittel in den Mischbereich der Klinge zu drücken.

Verwendung von Ersatzzubehör

Das Produkt wird mit zwei zusätzlichen Sätzen Antriebsräder geliefert, für den Fall, dass das Original durch intensive Nutzung beschädigt wird.

1. Verwenden Sie ein Werkzeug (z. B. eine Zange), um das ursprüngliche Teil festzuklemmen (siehe Abbildung A).
2. Drücken Sie das neue Teil fest. (siehe Abbildung B).
3. Stellen Sie sicher, dass sich die Oberseite des neuen Teils auf gleicher Höhe mit der Oberseite des Motorantriebsrads befindet (siehe Abbildung C).

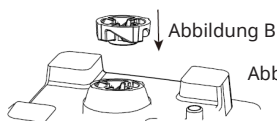
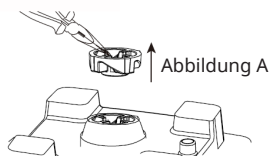


Abbildung C



Beide oberen Seiten befinden sich auf gleicher Höhe.

WARTUNG UND REINIGUNG

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen. Stellen Sie sicher, dass das Gerät während der Reinigung nicht versehentlich eingeschaltet werden kann.
- Tauchen Sie das Gehäuse, die Motoreinheit, das Netzkabel oder den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Es ist verboten, das Gerät unter fließendem Wasser zu reinigen. Verwenden Sie bitte keine scharfen, scheuernden, ätzenden oder alkoholhaltigen Reinigungsmittel, da diese die Oberflächen und Komponenten beschädigen können. Verwenden Sie bitte keine Metallbürsten, Scheuerschwämme oder andere scheuernde Werkzeuge. Verwenden Sie ausschließlich ein weiches, feuchtes und gut ausgewrungenes Tuch, um die Außenseite des Gehäuses zu reinigen, und trocknen Sie es anschließend gründlich ab.
- Alle Komponenten, die mit Lebensmitteln in Berührung gekommen sind, wie beispielsweise der Mischbehälter, der Deckel, der Dichtungsring, der Messbecher und die abnehmbaren Klingen, können in warmem Seifenwasser gereinigt werden.
- Spülen Sie alle Teile gründlich mit klarem Wasser ab, um eventuelle Reinigungsmittelrückstände zu entfernen. Die Klingen sind sehr scharf; gehen Sie vorsichtig damit um, um Verletzungen zu vermeiden.
- Wenn Teile spülmaschinenfest sind, platzieren Sie diese ausschließlich im oberen Korb und beachten Sie die vom Hersteller angegebene Höchsttemperatur.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine Dampfreiniger oder Hochdruckreinigungsgeräte. Verhindern Sie, dass während der Reinigung Wasser oder andere Flüssigkeiten in die Motoreinheit eindringen. Überprüfen Sie den Dichtungsring regelmäßig auf Verschleiß oder Beschädigungen und ersetzen Sie ihn gegebenenfalls.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile vollständig trocken sind, bevor Sie das Gerät wieder zusammenbauen. Setzen Sie das Gerät ordnungsgemäß wieder zusammen und stellen Sie sicher, dass alle Komponenten sicher eingesetzt und richtig verriegelt sind, bevor Sie es wieder an die Stromversorgung anschließen.

Reinigung der Klinge

- Versuchen Sie bitte nicht, die Klingen aus dem Behälter zu entfernen, um sie zu reinigen. Dies kann zu Undichtigkeiten führen.
- Nehmen Sie den Behälter aus der Basis des Standmixers und leeren Sie alle Lebensmittelreste aus dem Behälter.
- Vorsicht beim Umgang mit den scharfen Klingen.
- Geben Sie eine kleine Menge Spülmittel und Wasser in das Gefäß und drücken Sie anschließend die Taste „Smoothie“, um das Gerät für einen Zyklus laufen zu lassen.
- Fügen Sie reines Wasser in den Behälter hinzu und wiederholen Sie den oben genannten Vorgang zweimal.

FEHLERSUCHE UND FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Tasten leuchten nicht auf und die Funktionen sind nicht aktiv.	Der Behälter ist nicht korrekt mit dem Gerät verbunden.	Stellen Sie den Behälter korrekt auf das Gerät und beginnen Sie erneut.
	Kein Strom.	Schließen Sie das Gerät an und starten Sie es erneut.
Die Tasten leuchten, jedoch funktionieren die Funktionen nicht.	Der Behälter ist nicht korrekt mit dem Gerät verbunden.	Stellen Sie den Behälter korrekt auf das Gerät und beginnen Sie erneut.
	Die Geschwindigkeitsanzeige war beim Startversuch nicht auf „0“ eingestellt.	Stellen Sie den Drehzahlregler wieder auf „0“ und beginnen Sie erneut.
Das Gerät stoppt nach einer längeren Verarbeitungszeit:	Der Überlastungsschutz wurde aktiviert, um Motorschäden zu vermeiden.	Ziehen Sie den Stecker und lassen Sie das Gerät mindestens 30 Minuten lang abkühlen. Schließen Sie das Gerät an und starten Sie es erneut.
Die Zutaten werden nicht gut verarbeitet.	Es werden zu viele Zutaten gleichzeitig verwendet.	Verwenden Sie jeweils weniger Zutaten auf einmal.
	Die Zutaten werden in Stücke geschnitten, die größer als 2 cm sind.	Schneiden Sie die Zutaten in Stücke, die kleiner als 2 cm sind.
Die Inhaltsstoffe haften an der Wand des Behälters und setzen sich nicht im Arbeitsbereich ab.	Die Zutaten werden in Stücke von mehr als 2 cm geschnitten und werden zusammengedrückt.	Schneiden Sie die Zutaten in Stücke kleiner als 2 cm und stellen Sie die Geschwindigkeit auf Minimum, um die Zutaten mit dem Stopfen nach unten zu drücken.
	Die Mischung ist zu dickflüssig.	Fügen sie mehr Flüssigkeit hinzu.
Die Zutaten sind entweder zu fein oder zu wässrig.	Die Verarbeitungszeit ist zu lang.	Versuchen Sie es mit einer kürzeren Verarbeitungszeit oder verwenden Sie die Impulsfunktion.
Das Eis wird nicht ordnungsgemäß zerkleinert.	Die Eiskwürfel sind zu groß (mehr als 2 cm).	Verwenden Sie kleine Eiskwürfel (kleiner als 2 cm) und nutzen Sie die Eiszerkleinerungsfunktion für eine einfache Handhabung.

SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichenen Mülltonne (WEEE-Symbol).
- 
- Sie haben Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
 - Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühbirnen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühbirnen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern sie nicht das WEEE-Symbol tragen.
 - Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.

Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

- 1 bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
- 2 auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: www.take-e-back.de
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie die Möglichkeit, eine Altgerätabholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 08:00 und 16:00 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

Chal-Tec Fulfillment GmbH
Norddeutschlandstr. 3
47475 Kamp-Lintfort

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern, indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

HERSTELLER

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlin, Deutschland.

Kontakt: info@klarstein.com

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints on installation and use to avoid technical damages. Any failure caused by ignoring the items and cautions mentioned in the operation and installation instructions are not covered by our warranty and any liability. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.



CONTENTS

Safety Instructions	16
Appliance overview	18
Function Buttons	19
Operation	21
Maintenance and Cleaning	22
Troubleshooting	23
Disposal Considerations	24
Manufacturer & Importer (UK)	24

TECHNICAL DATA

Article number	10048762
Power supply	220-240 V ~ 50/60Hz
Total power	2000 W
Protection class	II
Off power consumption	0.47 W

SAFETY INSTRUCTIONS

The following safety instructions apply to the use of this appliance and must be observed at all times. Failure to comply may result in injury, electric shock, fire, or damage to the appliance.

General safety

- Read these operating instructions carefully before using the appliance and retain them for future reference.
- This appliance is intended for household use only. Commercial use, misuse, or failure to follow these instructions will void the warranty and release the manufacturer from liability.
- Use the appliance only for its intended purpose.
- Do not use the appliance outdoors.
- Place the appliance on a smooth, flat, stable, and dry surface.
- Do not place the appliance on or near hot surfaces, open flames, gas burners, electric hotplates, or inside a heated oven.
- Do not use the appliance if any part, including the cord or plug, is damaged.

Electrical Safety

- Before connecting the appliance, ensure that the supply voltage corresponds to the voltage indicated on the rating label.
- To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:
- Do not immerse the appliance, power cord, or plug in water or any other liquid.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- If the appliance becomes wet, unplug it immediately.
- Always disconnect the appliance from the mains supply:
 - When it is left unattended
 - Before assembling or disassembling
 - Before cleaning
 - Before replacing accessories
- Do not let the power cord hang over the edge of a table or counter, or come into contact with hot surfaces.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified personnel in order to avoid a hazard.
- The appliance must only be used with the base provided.
- Ensure the appliance is switched off before moving it.

Handling safety



WARNING: Danger of cuts

The blades are extremely sharp. Handle with care at all times.

- Never put your hands, fingers, or utensils into the blending jar while the appliance is operating.
- Never remove the lid until the blade has completely stopped.

- Ensure the lid is securely locked in place before switching on the appliance.
- Always turn off the appliance and disconnect it from the power supply before:
 - Touching moving parts
 - Replacing attachments
 - Removing the blade
- Exercise caution when removing the cutting blade, emptying the container, and during cleaning.
- Do not operate the appliance if the rotating filter or blade assembly is damaged.
- Do not interfere with safety switches or protective mechanisms.

Use and Operation

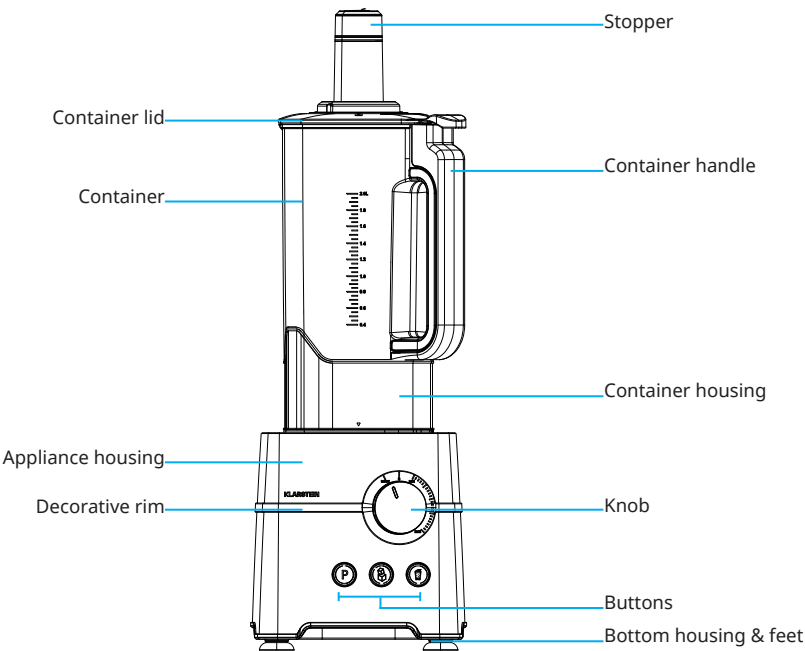
- Use only original accessories and spare parts approved for this appliance.
- Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
- This appliance is designed for processing small quantities; do not exceed the maximum filling levels indicated.
- Do not use the appliance to process glutinous, excessively hard, or non-food substances.
- Never insert ingredients by hand while the appliance is running.
- Do not leave the appliance unattended during operation.

Children and Vulnerable Persons

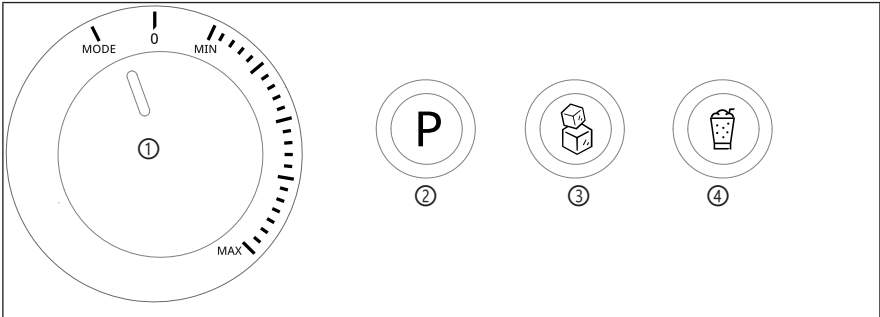
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are supervised or instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children shall not play with the appliance.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- Keep all packaging materials (plastic bags, boxes, polystyrene, etc.) out of reach of children due to risk of suffocation.

Note: Failure to follow these safety instructions may result in serious injury, electric shock, fire, or damage to the appliance. Always operate the blender responsibly and in accordance with these instructions.

APPLIANCE OVERVIEW



Control panel



①	Selection dial	③	Ice crush mode
②	Pulse button	④	Smoothie mode

FUNCTION BUTTONS

Before connecting to the mains power supply, please check that the voltage matches the details given on the rating label on the appliance.

When using the appliance for the first time, remove all wrapping paper and plastic bags. Clean the fittings.

Selection dial

- This blender can be set to different modes via the selection dial. These include “Mode”, “0” and different speed settings.
- Once plugged in, if the “P” button flashes a red light, it means the machine is ready.
- If the red light is not flashing, please check that the container is pressed down firmly onto the appliance housing.

The “0” setting

- When the dial is turned to this setting, the blender will stop or the speed will be reset.
- It is important to note that this machine will only work when the switch knob is turned from the “0” position.

“Mode” setting

- When the dial is turned to this setting, the three mode control buttons will illuminate.
- Press the “Ice crush” or “smoothie” button.
- The chosen button will illuminate.
- Press the same button again to cancel the function and illuminate all three buttons.

Pulse function

- The pulse function is indicated by the letter “P”.
- Press to blend, release to stop.

Ice crush function

- In this mode, the blender will work automatically: it will run for a few seconds, then stop, and repeat this process several times.
- Ice crushed in this mode will not spray out and stick to the inside of the jar.

Smoothie function

The blender will work automatically in this mode: the speed will increase to the maximum speed and the blender will stop working after 2 minutes.

Speed control

To slow the speed, turn the control knob to “Min”. To increase the speed, turn the control knob to “Max”.

OPERATION

1. Place the container on the blender motor base, aligning it with the mark.
2. Add the ingredients to the container, replace the lid and plug the blender into the power source.
3. Select the "Mode" or "Speed" switch controls to start processing. Remember that the blender only works when the switch knob is turned from the "0" position. If the blender doesn't work, turn the knob back to the "0" position.
4. Tips: Maximum capacity is 800 g of carrots and 1200 ml of water. Work at "Max" speed for 2 minutes, then rest for 1 minute. Do not work for more than four cycles. Allow the motor to cool before processing again.
5. You can add ingredients to the container through the small cup in the lid.
6. Only take the container away from the blender motor base when the motor has stopped.

Using the stopper

- Remove the small cup from the lid and insert the stick into the hole in the lid.
- Use the stopper to push the food into the blending area of the blade.

Using The Extra Driver Gear Suits

The product comes with two extra driver gear suits in case the original one becomes damaged through heavy-duty usage.

1. Use a tool (such as pliers) to clamp the original suit (see image A).
2. Press down the new suit. (see image B).
3. Ensure the top of the new suit is at the same level as the top of the motor driver gear. (see image C).

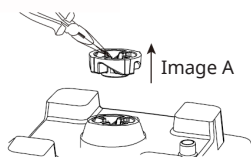


Image A

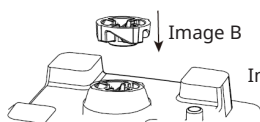


Image B

Image C



Both top sides are at the same level

MAINTENACE AND CLEANING

- Before cleaning, switch off the appliance and remove the power cord from the socket. Allow the appliance to cool down completely before starting any cleaning procedures. Ensure that the appliance cannot be switched on accidentally during cleaning.
- Never immerse the housing, motor unit, power cord, or plug in water or any other liquid. Do not clean the appliance under running water. Do not use sharp, abrasive, corrosive, or alcohol-based detergents, as these may damage the surfaces and components. Do not use metal brushes, scouring pads, or other abrasive tools. Only use a soft, damp, well-wrung cloth to clean the outside of the housing, and dry it thoroughly afterward.
- Any components that have come into contact with food, such as the blending container, lid, sealing ring, measuring cup, and removable blades, can be cleaned in warm soapy water.
- Rinse all parts thoroughly with clean water to remove any detergent residue. The blades are very sharp; handle them carefully to avoid injury.
- If parts are dishwasher-safe, place them only on the top rack and observe the maximum temperature specified by the manufacturer.
- Do not use steam cleaners or high-pressure cleaning devices to clean the appliance. Prevent water or other liquids from entering the motor unit during cleaning. Regularly check the sealing ring for wear or damage and replace it if necessary.
- Ensure that all parts are completely dry before reassembling the device. Reassemble the appliance correctly and make sure that all components are securely fitted and properly locked into place before reconnecting it to the power supply.

Cleaning the blade

- Do not attempt to disassemble the blade set from the container in order to clean it. This will cause leakage issues.
- Take the container out of the blender motor base and then empty any remaining food from the container.
- Be careful of the sharp blades.
- Add a small amount of washing-up liquid and water to the jar and then press the “smoothie” button to run the appliance for one cycle.
- Add pure water to the container and repeat the above operation twice.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The buttons do not light up and functions do not work.	The container is not correctly connected with the appliance.	Place the container correctly on the appliance and start again.
	No power.	Plug in and start again.
The buttons are lit but the functions do not work.	The container is not correctly connected with the appliance.	Place the container correctly on the appliance and start again.
	The speed knob has not been on "0" when trying to start.	Turn the speed knob back to "0" and start again.
The appliance stops after a long processing time:	The overload protection has been activated to prevent motor-damage.	Pull out the plug and let the appliance cool down for at least 30 minutes. Then plug in and start again.
The ingredients are not well processed.	Too many ingredients are used at a time.	Use less ingredients at a time.
	The ingredients are cut in pieces larger than 2 cm.	Cut the ingredients into pieces smaller than 2 cm.
The ingredients are stuck to the container wall and do not settle down in the working area.	The ingredients are cut in pieces larger than 2 cm and are jammed together.	Cut the ingredients into pieces smaller than 2 cm and change the speed to minimum to push down the ingredients with the stopper.
	The mixture is too thick.	Add more liquid.
The ingredients are either too fine or too watery.	The processing time is too long.	Try a shorter processing time or use the pulse function.
Ice is not crushed correctly.	The ice cubes are too big (more than 2 cm).	Choose smaller sized ice-cubes (smaller than 2 cm) and use the ice crush function for easy control.

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

MANUFACTURER & IMPORTER (UK)

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlin, Germany.
Contact: info@klarstein.com

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el código QR para acceder al manual de usuario más reciente y a más información sobre el producto.



ÍNDICE

Indicaciones de seguridad	26
Descripción general del aparato	28
Botones de función	29
Puesta en funcionamiento	31
Mantenimiento y limpieza	32
Detección y reparación de anomalías	33
Indicaciones sobre la retirada del aparato	34
Fabricante	34

DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	10048762
Alimentación	220-240 V ~ 50/60Hz
Potencia total	2000 W
Clase de protección	II
Potencia apagada	0,47 W

INDICACIONES DE SEGURIDAD

Las siguientes instrucciones de seguridad se aplican al uso de este aparato y deben respetarse en todo momento. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar lesiones, descargas eléctricas, incendios o daños en el aparato.

Seguridad general

- Lea atentamente estas instrucciones de uso antes de utilizar el aparato y consérvelas para futuras consultas.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico. El uso comercial, el uso indebido o el incumplimiento de estas instrucciones anularán la garantía y eximirán al fabricante de toda responsabilidad.
- Utilice el aparato únicamente para el fin para el que ha sido diseñado.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Coloque el aparato sobre una superficie lisa, plana, estable y seca.
- No coloque el aparato sobre o cerca de superficies calientes, llamas abiertas, quemadores de gas, placas eléctricas o dentro de un horno caliente.
- No utilice el aparato si alguna de sus piezas, incluidos el cable o el enchufe, está dañada.

Seguridad Eléctrica

- Antes de conectar el aparato, asegúrese de que la tensión de alimentación se corresponde con la tensión indicada en la etiqueta de características.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones:
- No sumerja el aparato, el cable de alimentación ni el enchufe en agua ni en ningún otro líquido.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- Si el aparato eléctrico se moja, desenchúfelo inmediatamente.
- Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica:
 - Cuando se deja desatendido
 - Antes de montar o desmontar
 - Antes de limpiar
 - Antes de cambiar los accesorios
- No deje que el cable de alimentación cuelgue del borde de una mesa o mostrador, ni que entre en contacto con superficies calientes.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio técnico o personas con cualificación similar para evitar riesgos.
- El aparato solo debe utilizarse con la base suministrada.
- Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de moverlo.

Seguridad en el manejo



ADVERTENCIA: Peligro de cortes

Las cuchillas son extremadamente afiladas. Manéjelo con cuidado en todo momento.

- Nunca introduzca las manos, los dedos ni utensilios en la jarra de batido mientras el aparato esté en funcionamiento.
- Nunca retire la tapa hasta que la cuchilla se haya detenido por completo.
- Asegúrese de que la tapa esté bien cerrada antes de encender el aparato.
- Apague siempre el aparato y desconéctelo de la fuente de alimentación antes de:
 - Tocar piezas en movimiento
 - Cambio de accesorios
 - Quitar la cuchilla
- Tenga cuidado al retirar la cuchilla de corte, vaciar el recipiente y durante la limpieza.
- No utilice el aparato si el filtro giratorio o el conjunto de cuchillas están dañados.
- No interfiera con los interruptores de seguridad ni con los mecanismos de protección.

Uso y funcionamiento

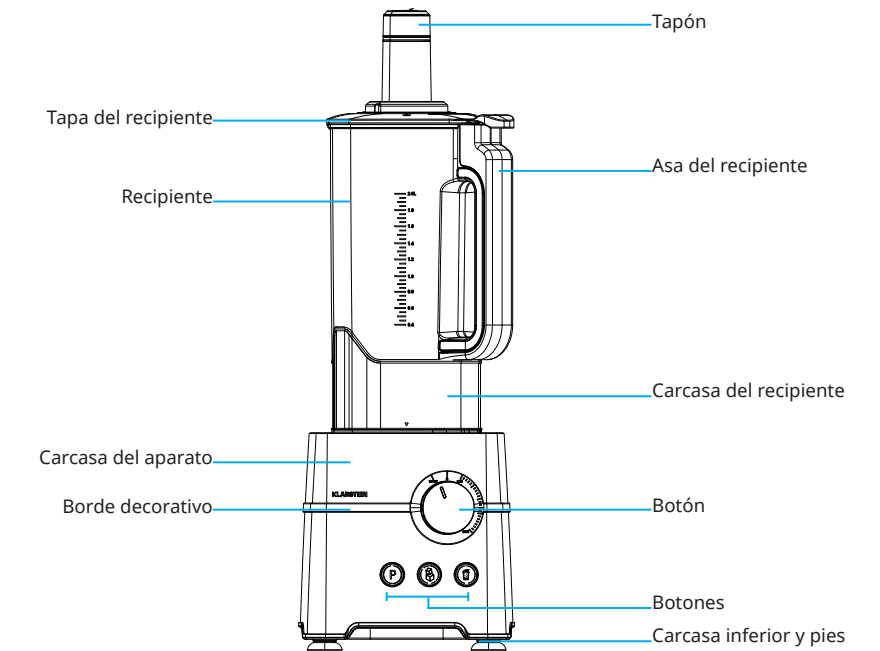
- Utilice únicamente accesorios originales y piezas de repuesto homologadas para este aparato.
- No utilice accesorios no recomendados por el fabricante.
- Este aparato está diseñado para procesar pequeñas cantidades; no exceda los niveles máximos de llenado indicados.
- No utilice el aparato para procesar sustancias pegajosas, excesivamente duras o que no sean alimentos.
- Nunca introduzca ingredientes con las manos mientras el aparato esté en funcionamiento.
- No deje el aparato sin vigilancia durante su funcionamiento.

Niños y personas vulnerables

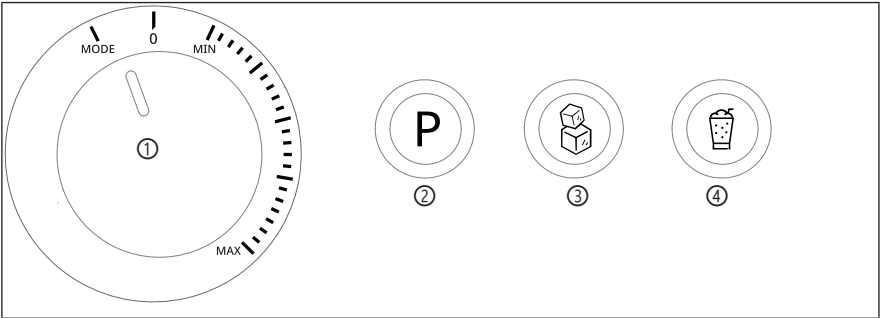
- Este aparato no está destinado para que lo usen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Mantenga el aparato eléctrico y su cable fuera del alcance de los niños.
- Mantenga todos los materiales de embalaje (bolsas de plástico, cajas, poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños debido al riesgo de asfixia.

Nota: El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad puede provocar lesiones graves, descargas eléctricas, incendios o daños en el aparato. Utilice siempre la batidora de forma responsable y de acuerdo con estas instrucciones.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL APARATO



Panel de control



①	Selector giratorio	③	Modo de trituración de hielo
②	Pulsador	④	Modo batido

BOTONES DE FUNCIÓN

Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, compruebe que el voltaje coincide con los datos que figuran en la etiqueta de características del aparato.

Cuando utilice el aparato por primera vez, retire todo el papel de embalaje y las bolsas de plástico. Limpie los herrajes.

Selector giratorio

- Esta batidora se puede configurar en diferentes modos mediante el dial de selección. Entre ellas se incluyen «Modo», «0» y diferentes ajustes de velocidad.
- Una vez enchufado, si el botón «P» parpadea en rojo, significa que la máquina está lista.
- Si la luz roja no parpadea, compruebe que el recipiente esté bien presionado contra la carcasa del aparato.

El ajuste «0»

- Cuando se gira el dial a esta posición, la batidora se detiene o se restablece la velocidad.
- Es importante tener en cuenta que esta máquina solo funcionará cuando el botón del interruptor se gire desde la posición «0».

Configuración de «Modo»

- Cuando se gira el selector a esta posición, se iluminan los tres botones de control de modo.
- Presione el botón «Ice crush» (Triturar hielo) o «Smoothie» (Batido).
- El botón seleccionado se iluminará.
- Vuelva a pulsar el mismo botón para cancelar la función e iluminar los tres botones.

Función de pulso

- La función de impulso se indica con la letra «P».
- Presione para mezclar, suelte para detener.

Función de triturado de hielo

- En este modo, la batidora funcionará automáticamente: se pondrá en marcha durante unos segundos, luego se detendrá y repetirá este proceso varias veces.
- El hielo triturado en este modo no se esparcirá ni se pegará al interior del recipiente.

Función batido

La batidora funcionará automáticamente en este modo: la velocidad aumentará hasta alcanzar la velocidad máxima y la batidora dejará de funcionar tras 2 minutos.

Control de la velocidad

Para reducir la velocidad, gire la perilla de control a «Min». Para aumentar la velocidad, gire la perilla de control a «Max».

PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

1. Coloque el recipiente sobre la base del motor de la batidora, alineándolo con la marca.
2. Añada los ingredientes al recipiente, vuelva a colocar la tapa y enchufe la batidora a la fuente de alimentación.
3. Seleccione los controles del interruptor «Modo» o «Velocidad» para iniciar el procesamiento. Recuerde que la batidora solo funciona cuando el botón del interruptor se gira desde la posición «0». Si la licuadora no funciona, gire la perilla de nuevo a la posición «0».
4. Recomendaciones: La capacidad máxima es de 800 g de zanahorias y 1200 ml de agua. Trabaje a velocidad máxima durante 2 minutos y luego descansa durante 1 minuto. No trabaje durante más de cuatro ciclos. Deje que el motor se enfríe antes de volver a procesar.
5. Puede añadir ingredientes al recipiente a través de la pequeña taza que hay en la tapa.
6. Solo retire el recipiente de la base del motor de la batidora cuando el motor se haya detenido.

Uso del tapón

- Retire el vaso pequeño de la tapa e inserte el palito tapón en el orificio de la tapa.
- Utilice el tapón para empujar los alimentos hacia la zona de mezcla de la cuchilla.

Uso de accesorios de repuesto

El producto incluye dos juegos de engranajes adicionales para el motor, por si el original se daña debido a un uso intensivo.

1. Utilice una herramienta (como unos alicates) para sujetar la pieza original (véase la imagen A).
2. Presione hacia abajo la nueva pieza. (véase la imagen B).
3. Asegúrese de que la parte superior de la nueva pieza quede al mismo nivel que la parte superior del engranaje del motor. (véase la imagen C).

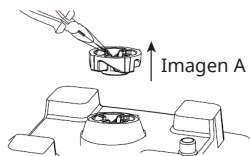


Imagen A

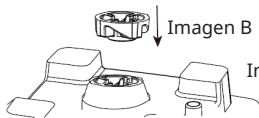


Imagen B

Imagen C



Los dos lados superiores están al mismo nivel.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Antes de limpiar, apague el aparato y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. Deje que el aparato se enfríe por completo antes de comenzar cualquier procedimiento de limpieza. Asegúrese de que el aparato no se pueda encender accidentalmente durante la limpieza.
- Nunca sumerja la carcasa, la unidad motora, el cable de alimentación ni el enchufe en agua ni en ningún otro líquido. No limpie el aparato bajo agua corriente. No utilice detergentes abrasivos, corrosivos o a base de alcohol, ya que podrían dañar las superficies y los componentes. No utilice cepillos metálicos, estropajos ni otras herramientas abrasivas. Utilice únicamente un paño suave, húmedo y bien escurrido para limpiar el exterior de la carcasa y séquelo bien después.
- Todos los componentes que hayan entrado en contacto con alimentos, como el recipiente de mezcla, la tapa, el anillo de sellado, el vaso medidor y las cuchillas extraíbles, se pueden lavar con agua tibia y jabón.
- Enjuague bien todas las piezas con agua limpia para eliminar cualquier residuo de detergente. Las cuchillas están muy afiladas; manéjelas con cuidado para evitar lesiones.
- Si las piezas se pueden lavar en el lavavajillas, colóquelas solo en la rejilla superior y respete la temperatura máxima especificada por el fabricante.
- No utilice limpiadores a vapor ni dispositivos de limpieza a alta presión para limpiar el aparato. Evite que entre agua u otros líquidos en la unidad del motor durante la limpieza. Compruebe periódicamente si el anillo de sellado presenta desgaste o daños y sustitúyalo si es necesario.
- Asegúrese de que todas las piezas estén completamente secas antes de volver a montar el dispositivo. Vuelva a montar el aparato correctamente y asegúrese de que todos los componentes estén bien encajados y correctamente fijados en su sitio antes de volver a conectarlo a la fuente de alimentación.

Limpeza de la cuchilla

- No intente desmontar el juego de cuchillas del recipiente para limpiarlo. Esto provocará problemas de fugas.
- Saque el recipiente de la base del motor de la licuadora y vacíe cualquier resto de alimento que quede en el recipiente.
- Tenga cuidado con las cuchillas afiladas.
- Añada una pequeña cantidad de detergente líquido y agua al vaso y, a continuación, pulse el botón «batido» para que el aparato funcione durante un ciclo.
- Añada agua pura al recipiente y repita la operación anterior dos veces.

DETECCIÓN Y REPARACIÓN DE ANOMALÍAS

Problema	Posible causa	Solución
Los botones no se iluminan y las funciones no funcionan.	El recipiente no está correctamente conectado al aparato.	Coloque el recipiente correctamente en el aparato y vuelva a empezar.
	No hay electricidad.	Enchúfelo y vuelva a empezar.
Los botones están iluminados, pero las funciones no funcionan.	El recipiente no está correctamente conectado al aparato.	Coloque el recipiente correctamente en el aparato y vuelva a empezar.
	El indicador de velocidad no estaba en «0» al intentar arrancar.	Gire el botón de velocidad de nuevo a «0» y vuelva a empezar.
El aparato se detiene tras un largo tiempo de procesamiento:	Se ha activado la protección contra sobrecargas para evitar daños en el motor.	Desenchufe el aparato y deje que se enfríe durante al menos 30 minutos. A continuación, enchúfelo y vuelva a empezar.
Los ingredientes no están bien procesados.	Se utilizan demasiados ingredientes a la vez.	Utilice menos ingredientes a la vez.
	Los ingredientes se cortan en trozos de más de 2 cm.	Corte los ingredientes en trozos de menos de 2 cm.
Los ingredientes se adhieren a las paredes del recipiente y no se depositan en la zona de trabajo.	Los ingredientes se cortan en trozos de más de 2 cm y quedan pegados entre sí.	Corte los ingredientes en trozos de menos de 2 cm y cambie la velocidad al mínimo para empujar los ingredientes hacia abajo con el tapón.
	La consistencia es demasiado espesa.	Añada más líquido.
Los ingredientes son demasiado finos o demasiado acuosos.	El tiempo de procesamiento es demasiado largo.	Intente reducir el tiempo de procesamiento o utilice la función de impulsos.
El hielo no se tritura correctamente.	Los cubitos de hielo son demasiado grandes (más de 2 cm).	Elija cubitos de hielo más pequeños (menos de 2 cm) y utilice la función de triturado de hielo para facilitar el control.

INDICACIONES SOBRE LA RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo estampado en el producto o en el embalaje advierte que no debe eliminarse como residuo doméstico. En lugar de ello, debe depositarse en un punto de recogida de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Puede consultar más información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto contactando con su administración local o con su servicio de recogida de residuos.

FABRICANTE

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlín, Alemania.
Contacto: info@klarstein.com

Chère cliente, cher client,

Félicitation pour acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement ce manuel et tenir compte des conseils suivants concernant l'installation et l'utilisation afin d'éviter tout dommage technique. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect des instructions et une utilisation inappropriée. Scannez le code QR pour accéder au dernier mode d'emploi et à d'autres informations sur le produit.



SOMMAIRE

Consignes de sécurité	36
Vue d'ensemble de l'appareil	38
Boutons de fonctions	39
Fonctionnement	41
Entretien et nettoyage	42
Dépannage	43
Informations sur le recyclage	44
Fabricant	44

FICHE TECHNIQUE

Numéro d'article	10048762
Alimentation	220-240 V ~ 50/60 Hz
Puissance totale	2000 W
Classe de protection	II
Hors tension	0,47 W

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes s'appliquent à l'utilisation de cet appareil et doivent être respectées à tout moment. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures, des chocs électriques, des incendies ou des dommages à l'appareil.

Sécurité générale

- Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour vous y référer ultérieurement.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. L'utilisation commerciale, la mauvaise utilisation ou le non-respect de ces instructions annule la garantie et dégage le fabricant de toute responsabilité.
- Utilisez l'appareil uniquement aux fins prévues.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Placez l'appareil sur une surface lisse, plane, stable et sèche.
- Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité de surfaces chaudes, de flammes nues, de brûleurs à gaz, de plaques chauffantes électriques ou à l'intérieur d'un four chaud.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque, y compris le cordon ou la prise, est endommagée.

Sécurité électrique

- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure :
- N'immergez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la prise dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne pas utiliser l'appareil avec les mains mouillées.
- Si l'appareil est mouillé, débranchez-le immédiatement.
- Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation de secteur.
 - Lorsque vous le laissez sans surveillance
 - Avant le montage ou le démontage
 - Avant le nettoyage
 - Avant de remplacer les accessoires
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre du bord d'une table ou d'un comptoir, ni entrer en contact avec des surfaces chaudes.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service après-vente ou un personnel qualifié équivalent afin d'éviter tout danger.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le socle fourni.
- Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de le déplacer.

Sécurité des manipulations



MISE EN GARDE : Risque de coupure

Les lames sont extrêmement tranchantes. Manipuler avec précaution à tout moment.

- Ne mettez jamais vos mains, vos doigts ou des ustensiles dans le bol de mixage lorsque l'appareil fonctionne.
- Ne retirez jamais le couvercle avant que la lame ne se soit complètement arrêtée.
- Assurez-vous que le couvercle est bien verrouillé avant de mettre l'appareil en marche.
- Éteignez toujours l'appareil et débranchez-le de l'alimentation électrique avant :
 - de toucher des pièces en mouvement
 - de remplacer des accessoires
 - de retirer la lame
- Soyez prudent lorsque vous retirez la lame de coupe, lorsque vous videz le conteneur et lorsque vous le nettoyez.
- N'utilisez pas l'appareil si le filtre rotatif ou le bloc de lames est endommagé.
- Ne pas manipuler les interrupteurs de sécurité ni les mécanismes de protection.

Fonctionnement et utilisation

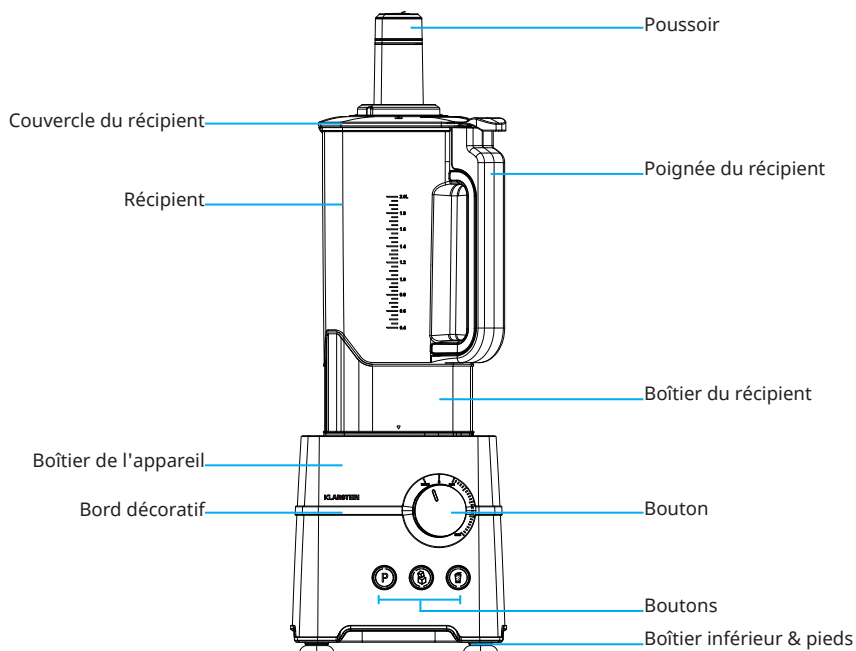
- N'utilisez que des accessoires et des pièces de rechange d'origine approuvés pour cet appareil.
- N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant.
- Cet appareil est conçu pour traiter de petites quantités ; ne pas dépasser les niveaux de remplissage maximum indiqués.
- Ne pas utiliser l'appareil pour traiter des substances glutineuses, trop dures ou non alimentaires.
- N'introduisez jamais d'ingrédients manuellement lorsque l'appareil est en marche.
- Ne laissez pas l'appareil en fonctionnement sans surveillance.

Enfants et personnes vulnérables

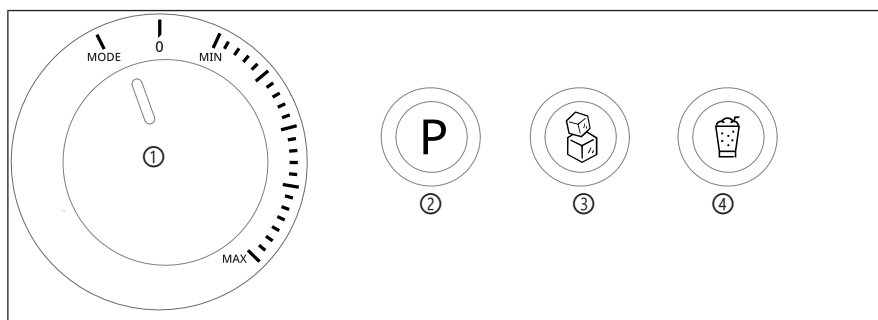
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées ou formées à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Tenez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants.
- Conservez tous les matériaux d'emballage (sacs en plastique, boîtes, polystyrène, etc.) hors de portée des enfants en raison du risque d'étouffement.

Remarque : Le non-respect de ces consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves, une électrocution, un incendie ou des dommages à l'appareil. Utilisez toujours le mixeur de manière responsable et conformément à ces instructions.

VUE D'ENSEMBLE DE L'APPAREIL



Panneau de contrôle



①	Sélecteur	③	Mode glace pilée
②	Bouton d'impulsion	④	Mode smoothie

BOUTONS DE FONCTIONS

Avant de brancher l'appareil sur le réseau électrique, vérifiez que la tension correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

Lors de la première utilisation de l'appareil, retirez tous les papiers d'emballage et les sacs en plastique. Nettoyer les raccords.

Sélecteur de fonction

- Ce mixeur possède différents modes réglables à l'aide de la molette. Il s'agit notamment de "Mode", "0" et de différents réglages de vitesse.
- Une fois branché, le bouton P clignote en rouge pour indiquer que l'appareil est prêt.
- Si le voyant rouge ne clignote pas, vérifiez que le conteneur est bien appuyé sur le boîtier de l'appareil.

Le réglage 0

- Lorsque la molette est tournée sur ce réglage, le mixeur s'arrête ou la vitesse est réinitialisée.
- Il est important de noter que cette machine ne fonctionnera que lorsque le bouton de l'interrupteur sera tourné à partir de la position « 0 ».

Réglages du « Mode »

- Lorsque la molette est placée sur ce réglage, les trois boutons de commande de mode s'allument.
- Appuyez sur la touche « Ice crush » ou « smoothie. »
- La touche choisie s'allume.
- Appuyez à nouveau sur le même bouton pour annuler la fonction et éclairer les trois boutons.

Fonction d'impulsion

- La fonction d'impulsion est indiquée par la lettre P.
- Appuyez pour mixer, relâchez pour arrêter.

Fonction glace pilée

- Dans ce mode, le mixeur fonctionne automatiquement : il tourne pendant quelques secondes, puis s'arrête, et répète ce processus plusieurs fois.
- La glace pilée dans ce mode ne giclera pas et ne collera pas à l'intérieur du récipient.

Fonction Smoothie

Le mixeur fonctionne automatiquement dans ce mode : la vitesse augmente jusqu'à la vitesse maximale et le mixeur s'arrête au bout de 2 minutes.

Contrôle de la vitesse

Pour ralentir la vitesse, tournez le bouton de commande vers Min. Pour augmenter la vitesse, tournez le bouton de commande vers Max.

FONCTIONNEMENT

1. Placez le récipient sur la base du mixeur, en l'alignant avec le repère.
2. Ajoutez les ingrédients dans le récipient, remplacez le couvercle et branchez le mixeur sur la source d'alimentation.
3. Sélectionnez les commandes Mode ou Speed pour démarrer l'appareil. N'oubliez pas que le mixeur ne fonctionne que lorsque le bouton de l'interrupteur est tourné à partir de la position 0. Si le mixeur ne fonctionne pas, remettez le bouton en position 0.
4. Conseils : La capacité maximale est de 800 g de carottes et 1200 ml d'eau. Travaillez à la vitesse maximale pendant 2 minutes, puis laissez l'appareil se reposer pendant 1 minute. Ne pas mixer pendant plus de quatre cycles. Laissez le moteur refroidir avant de mixer à nouveau.
5. Vous pouvez ajouter des ingrédients dans le récipient grâce à la petite coupelle située dans le couvercle.
6. N'éloignez le récipient de la base du moteur du mixeur que lorsque le moteur est arrêté.

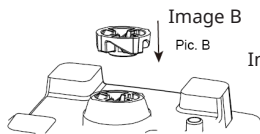
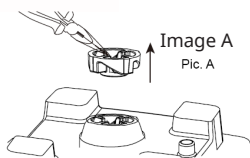
Utilisation du poussoir

- Retirer la petite coupelle du couvercle et insérez le bâtonnet dans le trou du couvercle.
- Utilisez le poussoir pour pousser les aliments dans la zone de mixage de la lame.

Utilisation des engrenages d'entraînement supplémentaires

Le produit est livré avec deux ensembles engrenages d'entraînement supplémentaires au cas où le premier serait endommagé par un usage intensif.

1. Utilisez un outil (tel qu'une pince) pour fixer l'ensemble d'origine (voir image A).
2. Appuyez sur le nouvel ensemble. (voir image B).
3. Vérifiez que le haut du nouvel ensemble est au même niveau que le haut de l'engrenage du moteur. (voir image C).



ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Avant de procéder au nettoyage, éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise. Laissez l'appareil refroidir complètement avant d'entreprendre toute procédure de nettoyage. Veillez à ce que l'appareil ne puisse pas être mis en marche accidentellement pendant le nettoyage.
- N'immergez pas l'appareil, le bloc moteur, le cordon d'alimentation ou la prise dans l'eau ou tout autre liquide. Ne pas nettoyer l'appareil à l'eau courante. N'utilisez pas de détergents tranchants, abrasifs, corrosifs ou à base d'alcool, car ils risquent d'endommager les surfaces et les composants. Ne pas utiliser de brosses métalliques, de tampons à récurer ou d'autres outils abrasifs. N'utilisez qu'un chiffon doux, humide et bien essoré pour nettoyer l'extérieur du boîtier, et séchez-le soigneusement par la suite.
- Tous les éléments ayant été en contact avec des aliments, tels que le récipient de mixage, le couvercle, le joint d'étanchéité, le gobelet gradué et les lames amovibles, peuvent être nettoyés à l'eau chaude savonneuse.
- Rincez soigneusement toutes les pièces à l'eau claire pour éliminer tout résidu de détergent. Les lames sont très tranchantes ; manipulez-les avec précaution pour éviter de vous blesser.
- Si les pièces peuvent passer au lave-vaisselle, placez-les uniquement sur le panier supérieur et respectez la température maximale indiquée par le fabricant.
- N'utilisez pas de nettoyeurs à vapeur ou de dispositifs de nettoyage à haute pression pour nettoyer l'appareil. Empêchez l'eau ou d'autres liquides de pénétrer dans le bloc moteur pendant le nettoyage. Vérifier régulièrement que la bague d'étanchéité n'est pas usée ou endommagée et la remplacer si nécessaire.
- Assurez-vous que toutes les pièces soient parfaitement sèches avant de remonter l'appareil. Remontez l'appareil correctement et assurez-vous que tous les composants sont bien fixés et correctement verrouillés avant de le rebrancher à l'alimentation électrique.

Nettoyage de la lame

- N'essayez pas de démonter le jeu de lames du récipient pour le nettoyer. Cela entraînera des problèmes de fuite.
- Retirez le récipient de la base du moteur du mixeur, puis videz les aliments restants dans le récipient.
- Attention aux lames tranchantes.
- Ajoutez une petite quantité de liquide vaisselle et d'eau dans le récipient, puis appuyez sur la touche « smoothie » pour faire fonctionner l'appareil pendant un cycle.
- Ajoutez de l'eau pure dans le récipient et répétez l'opération ci-dessus deux fois.

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
Les boutons ne s'allument pas et les fonctions ne fonctionnent pas.	Le récipient n'est pas correctement raccordé à l'appareil.	Placez le récipient correctement sur l'appareil et recommencez.
	Pas de courant.	Branchez et recommencez.
Les boutons sont allumés mais les fonctions ne fonctionnent pas.	Le récipient n'est pas correctement raccordé à l'appareil.	Placez le récipient correctement sur l'appareil et recommencez.
	Le sélecteur de vitesse n'était pas sur « 0 » lors de la tentative de démarrage.	Tournez le sélecteur de vitesse sur « 0 » et recommencez.
L'appareil s'arrête après un long temps de fonctionnement :	La protection contre les surcharges a été activée pour éviter d'endommager le moteur.	Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir pendant au moins 30 minutes. Puis rebranchez-le et recommencez.
Les ingrédients ne sont pas bien mixés.	Trop d'ingrédients à la fois.	Utilisez moins d'ingrédients à la fois.
	Les ingrédients sont coupés en morceaux de plus de 2 cm.	Coupez les ingrédients en morceaux de moins de 2 cm.
Les ingrédients sont collés à la paroi du récipient et ne se déposent pas dans la zone de mixage.	Les ingrédients sont coupés en morceaux de plus de 2 cm et sont ensuite tassés ensemble.	Coupez les ingrédients en morceaux de moins de 2 cm et baissez la vitesse au minimum pour pousser les ingrédients avec le poussoir.
	Le mélange est trop épais.	Ajoutez du liquide.
Les ingrédients sont soit trop fins, soit trop liquides.	Le temps de mixage est trop long.	Essayez un temps de mixage plus court ou utilisez la fonction d'impulsion.
La glace n'est pas pilée correctement.	Les glaçons sont trop gros (plus de 2 cm).	Choisissez des glaçons de petite taille (moins de 2 cm) et utilisez la fonction glace pilée pour faciliter le contrôle.

INFORMATIONS SUR LE RECYCLAGE



S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour plus d'informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter votre autorité locale ou votre service de recyclage des déchets ménagers.

FABRICANT

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlin, Allemagne.
Contact : info@klarstein.com

Gentile cliente,

grazie per aver acquistato questo dispositivo. Leggere attentamente il presente manuale e rispettare le indicazioni seguenti relative a installazione e utilizzo per evitare danni tecnici. Malfunzionamenti causati dalla mancata osservanza delle indicazioni e delle avvertenze su installazione e utilizzo contenute nel manuale non sono coperti dalla garanzia. Scansionare il codice QR per accedere al manuale d'uso più recente e a maggiori informazioni sul prodotto.



INDICE

Avvertenze di sicurezza	46
Descrizione del dispositivo	48
Tasti funzione	49
Utilizzo	51
Pulizia e manutenzione	52
Risoluzione dei problemi	53
Avviso di smaltimento	54
Produttore	54

DATI TECNICI

Numero articolo	10048762
Alimentazione	220-240 V ~ 50/60 Hz
Potenza totale	2000 W
Classe di protezione	II
Dispositivo spento	0,47 W

AVVERTENZE DI SICUREZZA

Le seguenti istruzioni di sicurezza si applicano all'uso di questo dispositivo e devono essere rispettate in ogni momento. L'inosservanza di queste istruzioni può causare lesioni, scosse elettriche, incendi o danni al dispositivo.

Sicurezza generale

- Leggere attentamente le istruzioni prima di procedere all'uso del dispositivo e conservarle per future consultazioni.
- Questo dispositivo è destinato esclusivamente all'uso domestico. L'uso commerciale, l'uso improprio o la mancata osservanza di queste istruzioni invalideranno la garanzia e solleveranno il produttore da ogni responsabilità.
- Usare il dispositivo solo per lo scopo previsto.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Posizionare il dispositivo su una superficie liscia, piana, stabile e asciutta.
- Non collocare il dispositivo sopra o in prossimità di superfici calde, fiamme libere, fornelli a gas, piastre elettriche o all'interno di un forno caldo.
- Non utilizzare il dispositivo se una qualsiasi parte, inclusi il cavo o la spina, risulta danneggiata.

Sicurezza elettrica

- Prima di collegare il dispositivo, accertarsi che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta.
- Per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni:
- Non immergere il dispositivo, il cavo di alimentazione o la spina in acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare il dispositivo con le mani bagnate.
- Se il dispositivo si bagna, staccare immediatamente la spina.
- Scollegare sempre il dispositivo dalla rete elettrica:
 - Se viene lasciato incustodito
 - Prima di montarlo o smontarlo
 - Prima della pulizia
 - Prima di sostituire gli accessori
- Non lasciare che il cavo di alimentazione penda dal bordo di un tavolo o di un piano di lavoro o che entri a contatto con superfici calde.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifica equivalente, al fine di evitare pericoli.
- Il dispositivo deve essere utilizzato solo con la base in dotazione.
- Assicurarsi che il dispositivo sia spento prima di spostarlo.

Sicurezza durante l'uso



AVVERTENZA: pericolo di tagliarsi

Le lame sono estremamente affilate. Maneggiare sempre con cura.

- Non introdurre mai le mani, le dita o gli utensili nel contenitore di miscelazione mentre il dispositivo è in funzione.
- Non rimuovere mai il coperchio finché la lama non si è completamente arrestata.
- Assicurarsi che il coperchio sia saldamente bloccato in posizione prima di accendere il dispositivo.
- Spegnerne sempre il dispositivo e scollegare l'alimentazione prima di:
 - Toccare parti in movimento
 - Sostituire gli accessori
 - Rimuovere la lama
- Prestare attenzione durante la rimozione della lama di taglio, lo svuotamento del contenitore e la pulizia.
- Non utilizzare il dispositivo se il filtro rotante o il gruppo della lama è danneggiato.
- Non interferire con gli interruttori di sicurezza o i meccanismi di protezione.

Utilizzo

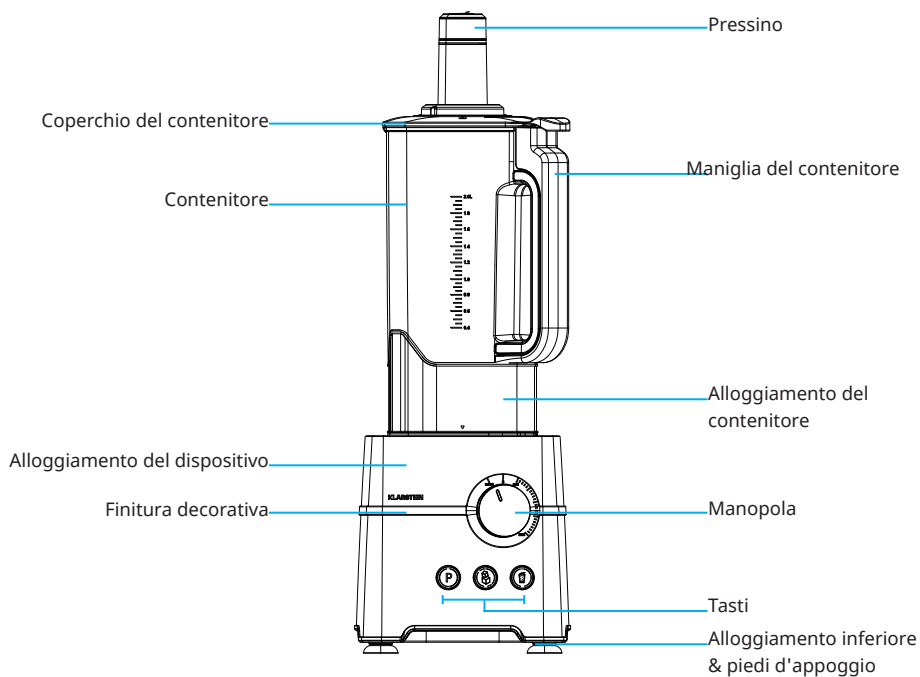
- Utilizzare solo accessori e ricambi originali approvati per questo dispositivo.
- Non utilizzare accessori non raccomandati dal produttore.
- Questo dispositivo è progettato per la lavorazione di piccole quantità; non superare i livelli massimi di riempimento indicati.
- Non utilizzare il dispositivo per la lavorazione di sostanze viscosi, eccessivamente dure o non alimentari.
- Non inserire mai gli ingredienti a mano mentre il dispositivo è in funzione.
- Non lasciare il dispositivo incustodito mentre è in funzione.

Bambini e persone vulnerabili

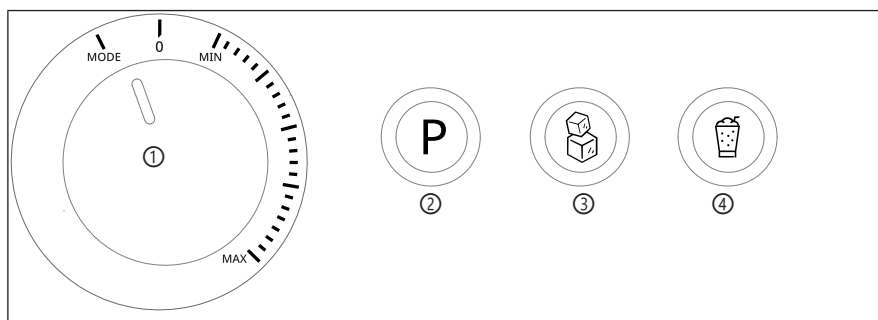
- Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, salvo che non siano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso del dispositivo da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- Tenere il dispositivo e il cavo fuori dalla portata dei bambini.
- Per evitare il rischio di soffocamento, tenere tutti i materiali di imballaggio (sacchetti di plastica, scatole, polistirolo, ecc.) fuori dalla portata dei bambini.

Nota: la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza può provocare lesioni gravi, scosse elettriche, incendi o danni al dispositivo. Utilizzare sempre il frullatore in modo responsabile e in conformità alle presenti istruzioni.

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO



Pannello di controllo



①	Manopola di selezione	③	Modalità "Ice crush" (tritaggiaccio)
②	Tasto per la funzione a impulsi	④	Modalità "Smoothie" (frullato)

TASTI FUNZIONE

Prima di collegare il dispositivo alla rete elettrica, verificare che la tensione corrisponda a quella indicata sulla targhetta.

Quando si utilizza il dispositivo per la prima volta, rimuovere tutta la carta da imballaggio e i sacchetti di plastica. Pulire gli accessori.

Manopola di selezione

- Questo frullatore può essere impostato su diverse modalità con la manopola. Queste includono "Mode" (modalità), "0" e diverse impostazioni di velocità.
- Una volta inserita la spina, se il tasto "P" lampeggia con una luce rossa, significa che il dispositivo è pronto.
- Se la spia rossa non lampeggia, verificare che il contenitore sia ben premuto sull'alloggiamento del dispositivo.

Impostazione "0"

- Quando la manopola viene ruotata su questa impostazione, il frullatore si arresta o la velocità viene azzerata.
- È importante notare che il dispositivo funziona solo quando la manopola viene ruotata dalla posizione "0".

Impostazione "Mode"

- Quando si sposta la manopola su questa impostazione, i tre tasti di controllo della modalità si illuminano.
- Premere il tasto "Ice crush" (tritagliaccio) o "Smoothie" (frullato).
- Il tasto scelto si illumina.
- Premere nuovamente lo stesso tasto per annullare la funzione e illuminare tutti e tre i tasti.

Funzione a impulsi

- La funzione a impulsi è indicata dalla lettera "P".
- Premere per attivarla e lasciare andare per arrestarla.

Funzione "Ice crush" (tritagliaccio)

- In questa modalità, il frullatore funziona automaticamente: si attiva per alcuni secondi, poi si ferma e ripete questo processo più volte.
- In questa modalità, il ghiaccio tritato non verrà spruzzato né si attaccherà alle pareti interne del contenitore.

Funzione "Smoothie" (frullato)

In questa modalità, il frullatore funziona automaticamente: la velocità aumenta fino al livello massimo e il frullatore smette di funzionare dopo 2 minuti.

Controllo della velocità

Per diminuire la velocità, ruotare la manopola di controllo su "Min". Per aumentare la velocità, ruotare la manopola di controllo su "Max".

UTILIZZO

1. Posizionare il recipiente sulla base del frullatore, allineandolo al segno.
2. Aggiungere gli ingredienti nel contenitore, rimettere il coperchio e collegare il frullatore alla presa di corrente.
3. Selezionare "Mode" (modalità) o "Speed" (velocità) per avviare il dispositivo. Ricordare che il frullatore funziona solo quando la manopola viene ruotata dalla posizione "0". Se il frullatore non funziona, riportare la manopola in posizione "0".
4. Suggestioni: la capacità massima è di 800 g di carote e 1200 ml di acqua. Lavorare alla velocità "massima" per 2 minuti, quindi lasciare riposare il dispositivo per 1 minuto. Non lasciare in funzione per più di quattro cicli. Lasciare raffreddare il motore prima di procedere all'utilizzo.
5. È possibile aggiungere gli ingredienti al contenitore attraverso il misurino nel coperchio.
6. Togliere il contenitore dalla base del motore del frullatore solo quando il motore si è fermato.

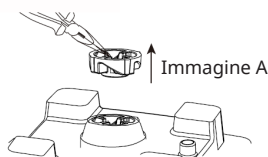
Utilizzo del pressino

- Rimuovere il misurino dal coperchio e inserire il pressino nel foro del coperchio.
- Utilizzare il pressino per spingere gli alimenti nell'area di frullatura della lama.

Uso del set di ingranaggi di ricambio

Il prodotto viene fornito con due set di ingranaggi di trasmissione extra, nel caso in cui quello originale venga danneggiato a causa di un utilizzo intensivo.

1. Utilizzare un utensile (come una pinza) per bloccare il set originale (v. immagine A).
2. Esercitare pressione verso il basso sul nuovo set (v. immagine B).
3. Assicurarsi che la parte superiore del nuovo set sia allo stesso livello della parte superiore dell'ingranaggio di trasmissione del motore (v. immagine C).



Entrambi i lati superiori si trovano allo stesso livello

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di procedere alla pulizia, spegnere il dispositivo e staccare il cavo di alimentazione dalla presa. Lasciare raffreddare completamente il dispositivo prima di iniziare qualsiasi procedura di pulizia. Assicurarsi che il dispositivo non possa essere acceso accidentalmente durante la pulizia.
- Non immergere l'alloggiamento, il motore, il cavo di alimentazione o la spina in acqua o altri liquidi. Non pulire il dispositivo sotto l'acqua corrente. Non utilizzare detergenti aggressivi, abrasivi, corrosivi o a base di alcol, poiché potrebbero danneggiare le superfici e i componenti. Non utilizzare spazzole metalliche, pagliette o altri strumenti abrasivi. Per pulire l'esterno dell'alloggiamento, utilizzare esclusivamente un panno morbido, umido e ben strizzato e procedere poi ad asciugarlo accuratamente.
- Tutti i componenti che sono entrati in contatto con gli alimenti, come il contenitore del frullatore, il coperchio, l'anello di tenuta, il misurino e le lame rimovibili, possono essere puliti con acqua calda e sapone.
- Sciacquare accuratamente tutte le parti con acqua pulita per rimuovere eventuali residui di detergente. Le lame sono molto affilate; maneggiarle con attenzione per evitare lesioni.
- Se i componenti sono lavabili in lavastoviglie, posizionarli solo sul cestello superiore e rispettare la temperatura massima indicata dal produttore.
- Non utilizzare pulitori a vapore o apparecchi per la pulizia ad alta pressione per pulire il dispositivo. Evitare che l'acqua o altri liquidi penetrino nel motore durante la pulizia. Controllare regolarmente che l'anello di tenuta non sia usurato o danneggiato e, se necessario, sostituirlo.
- Assicurarsi che tutte le parti siano completamente asciutte prima di riassemblare il dispositivo. Riassemblare correttamente il dispositivo e assicurarsi che tutti i componenti siano montati e bloccati correttamente in posizione prima di ricollegarlo all'alimentazione.

Pulizia della lama

- Non tentare di smontare il set delle lame dal contenitore per pulirlo. Questo causerà problemi di tenuta.
- Estrarre il contenitore dalla base del motore del frullatore e svuotare i residui di alimenti dal contenitore.
- Fare attenzione alle lame affilate.
- Aggiungere una piccola quantità di detersivo e acqua nel contenitore, quindi premere il tasto "Smoothie" per attivare il dispositivo per un ciclo.
- Aggiungere acqua pulita al contenitore e ripetere l'operazione per due volte.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
I tasti non si accendono e le funzioni non si attivano.	Il contenitore non è collegato correttamente al dispositivo.	Posizionare correttamente il contenitore sul dispositivo e ricominciare.
	Non c'è corrente.	Collegare la spina e ricominciare.
I tasti sono illuminati ma le funzioni non si attivano.	Il contenitore non è collegato correttamente al dispositivo.	Posizionare correttamente il contenitore sul dispositivo e ricominciare.
	La manopola della velocità non è stata impostata su "0" quando si è tentato di avviare il motore.	Ruotare la manopola della velocità su "0" e ricominciare.
Il dispositivo si arresta dopo essere rimasto in funzione a lungo:	La protezione da sovraccarico è stata attivata per evitare danni al motore.	Staccare la spina e lasciare raffreddare il dispositivo per almeno 30 minuti. Collegare di nuovo la spina e ricominciare.
Gli ingredienti non sono frullati a dovere.	Sono stati inseriti troppi ingredienti contemporaneamente.	Utilizzare meno ingredienti contemporaneamente.
	Gli ingredienti sono tagliati a pezzi più grandi di 2 cm.	Tagliare gli ingredienti a pezzi più piccoli di 2 cm.
Gli ingredienti sono rimasti attaccati alle pareti del contenitore e non scendono verso l'area di frullatura.	Gli ingredienti sono tagliati a pezzi più grandi di 2 cm e restano incastrati tra loro.	Tagliare gli ingredienti a pezzi più piccoli di 2 cm e modificare la velocità al minimo per spingere gli ingredienti con il pressino.
	Il composto da frullare è troppo denso.	Aggiungere altro liquido.
Gli ingredienti sono troppo fini o troppo acquosi.	Il tempo di frullatura è troppo lungo.	Provare a ridurre il tempo di frullatura o utilizzare la funzione a impulsi.
Il ghiaccio non viene tritato correttamente.	I cubetti di ghiaccio sono troppo grandi (più di 2 cm).	Scegliere cubetti di ghiaccio di dimensioni più piccole (inferiori a 2 cm) e utilizzare la funzione tritaggiaccio per un facile controllo.

AVVISO DI SMALTIMENTO



Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione segnala che questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali e devono essere portati a un punto di raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Informazioni riguardanti il riciclo e lo smaltimento di questi prodotti si ottengono presso l'amministrazione locale oppure il servizio di gestione dei rifiuti domestici.

PRODUTTORE

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlino, Germania.
Contatto: info@klarstein.com



KLARSTEIN